

PROJETS DE LOI—*Suite.*

- 3902 et suiv. ; 2e lecture, 3904 ; 3e lecture et adoption, 3916 ; sanction royale, 5251.
- N° 117—Tendant à autoriser le prélèvement d'un impôt de guerre sur le revenu, déposé par l'hon. sir Thomas *White*: Dépôt et 1ère lecture, 3916 ; 2e lecture, 4206 ; disc. des articles, 4207 et suiv., 4240 et suiv. ; amendements lus 1ère et 2e fois et adoptés, 4277 ; 3e lecture proposée, 4794 ; amendement Pardee, 4795 ; disc. générale, 4795 et suiv. ; amendement déclaré irrégulier, 4804 ; 3e lecture et adoption, 4814 ; modifications du Sénat, 5660 et suiv., 6086 et suiv. ; motion *White* adoptée, 6090 ; sanction royale, 6304.
- N° 118—Modifiant la loi sur les chemins de fer de l'Etat, déposé par l'hon. F. *Cochrane*: Dépôt et 1ère lecture, 3971 ; 2e lecture, 4484 ; disc. des articles, 4484 et suiv., 4530 et suiv. ; 3e lecture, 4565.
- N° 119—Ayant pour objet la création d'un conseil des tribus indiennes, déposé par M. Edward G. *Porter*: Dépôt et 1ère lecture, 4032.
- N° 120—Modifiant la loi de l'inspection et de la vente, déposé par le très hon. sir George *Foster*: Dépôt et 1re lecture, 4206 ; radiation, 6090.
- N° 120—Concernant le marquage des colis contenant des comestibles ou d'autres produits, déposé par le très hon. sir George *Foster*: Dépôt et 1ère lecture, 4206 ; 2e lecture proposée, radiation, 6090.
- N° 121—Modifiant la loi ayant pour objet d'aider à l'exécution des lois provinciales sur la vente et l'usage des liqueurs enivrantes, déposé par l'hon. Charles J. *Doherty*: Dépôt et 1ère lecture, 4334 ; 2e lecture, 4543 ; disc. des articles, 4543 et suiv. ; 3e lecture et adoption, 4553 ; modifications du Sénat, 5701 et suiv. ; sanction royale, 6304.
- N° 122—Concernant le ministre des forces militaires d'outre-mer, le secrétaire parlementaire du ministre de la Milice et de la Défense et le sous-secrétaire parlementaire des Affaires extérieures, déposé par le très hon. sir Robert *Borden*: Dépôt et 1ère lecture, 4358 ; disc. générale, 4566 et suiv. ; 2e lecture, 4589 ; disc. des articles, 4590 et suiv. ; 3e lecture et adoption, 4817 ; sanction royale, 6304.
- N° 123—Concernant le commerce des bestiaux et créant une bourse du bétail, déposé par l'hon. Martin *Burrell*: Dépôt et 1ère lecture, 4436 ; 2e lecture, 4566 ; disc. des articles, 5689 et suiv. ; 3e lecture et adoption, 5701 ; sanction royale, 6304.
- N° 124—Tendant à modifier le Code criminel et le Code fédéral de procédure, déposé par l'hon. Charles J. *Doherty*: Dépôt et 1ère lecture, 4437 ; 2e lecture, 4613 ; disc. générale, 4613 et suiv. ; 3e lecture et adoption, 4616 ; sanction royale, 5251.
- N° 125—Concernant l'acquisition au nom de Sa Majesté du capital-actions de la compagnie du chemin de fer Nord-Canadien, déposé par l'hon. sir Thomas *White*: Dépôt et 1ère lecture, 4439 ; 2e lecture proposée, 4617 ; disc. générale, 4617 et suiv. ; amendement *Graham*, 4627 ; disc. générale, 4663 et suiv., 4719 et suiv. ; amendement *Graham* défait, 4743 ; 2e lecture, 4744 ; disc. des articles, 4744 et suiv., 4776 et suiv., 4995 et suiv., 5124 et suiv. ; application de la règle 17a, 5153 ; scrutin, 5154 ; avis de clôture, 5180 ; disc. des articles, 5180 et suiv. ; amendements lus 1ère et 2e fois et adoptés, 5249 ; 2e délibération et amendement *Pugsley*, 5276 ; disc. générale, 5276 et suiv. ;

PROJETS DE LOI—*Suite.*

- clôture proposée et adoptée, 5291 ; suite de la 2e délibération, 5291 et suiv. ; amendement, *Pugsley* défait, 5363 ; 3e lecture et adoption, 5364 ; sanction royale, 6304.—Disc. générale et des articles: *Armstrong* (Lambton-Est), 4646-57, 5329-31 ; *Bennett* (Calgary), 4719-34, 4782 et suiv., 5318-22 ; *Borden*, sir Robert, 4628-36, 5034 et suiv., 5279-88 ; *Buchanan*, 5348-51 ; *Bureau*, 5180-84, 5338-41 ; *Cardin*, 5342-45 ; *Carroll*, 5308-11 ; *Carvell*, 5314-18 ; *Clark* (Red-Deer), 5028 et suiv. ; *Copp*, 5312-14 ; *Demers*, 5244-46 ; *Devlin*, 5024 ; *Ethier*, 5184-87, 5345-48 ; *Gauthier* (Saint-Hyacinthe), 5168-74, 5351-54 ; *German*, 5031 et suiv., 5124-29, 5214-17, 5359-62 ; *Graham*, hon., 4621-28, 5005 et suiv., 5207-08, 5327-29 ; *Guthrie*, 5200-01 ; *Hughes* (I.P.-E.), 5208-11 ; *Knowles*, 4793, 5187-91 ; *Kyte*, 5174-78, 5334-38 ; *Lachance*, 5246-48, 5362-63 ; *Lafortune*, 5238-41, 5356-59 ; *Lancôt*, 5231-33 ; *Lapointe* (Kamouraska), 5203-07 ; *Lapointe* (Mont-réal), 5201-03 ; *Laurier*, sir Wilfrid, 4780 et suiv., 4790 et suiv., 5296-99 ; *Lemieux*, hon., 4707-16, 5211-14, 5354-56 ; *Macdonald*, 4696-4704, 5025 et suiv., 5159-61, 5292-96 ; *Maclean* (Halifax), 5223-27 ; *Maclean* (York-Sud) 4683-96 ; *Maricle*, 5161-65 ; *McCrane*, 5341-42 ; *McCrea*, 4704-07, 4788 et suiv. ; *McKenzie*, 4673-83, 5197-5200, 5331-34 ; *Meighen*, hon., 4734-41, 4786 et suiv., 5002 et suiv., 5301-04 ; *Michaud*, 5193-94 ; *Middlebro*, 4663-73 ; *Murphy*, hon. 5136-47 ; *Nesbitt*, 4651-55, 5299-5301 ; *Nickle*, 4741-43 ; *Oliver*, hon. 4655-58 ; *Pacaud*, 5306-08 ; *Pardee*, 5304-06 ; *Proulx*, 5241-44 ; *Pugsley*, hon., 4636-46, 4997 et suiv., 5154-59, 5276-79 ; *Robb*, 5221-23 ; *Schaffner*, 5227 ; *Sinclair*, 5033 et suiv., 5227-31 ; *Stevens*, 5129-36 ; *Thomson*, 5311-12 ; *Tobin*, 5217-20 ; *Turgeon*, 5194-97 ; *Turriff*, 5191-93 ; *Ver-ville*, 5233-35 ; *White*, sir Thomas, 4617-21, 4772 et suiv., 4776 et suiv., 4789 et suiv., 4995 et suiv., 5147-52, 5322-27 ; *Wilson* (Laval), 5235-38.
- N° 126—Tendant à faire droit à *Albert Edwin Gordon*, déposé par M. J. W. *Edwards*: Dépôt et 1ère lecture, 4483 ; 2e lecture, 4560 ; disc. d'une motion de renvoi, 5682 et suiv., 5727 ; disc. générale, 6106 et suiv. ; amendement *Steele* rejeté, scrutin, 6107 ; motion *Edwards* adoptée, 6114.
- N° 127—Concernant les électeurs militaires, déposé par l'hon. Charles J. *Doherty*: Dépôt, 4554 ; 1ère lecture, 4560 ; 2e lecture, proposée, 4845, adoptée, 4849 ; disc. des articles, 4849 et suiv., 4897 et suiv., 4950 et suiv., 5035 et suiv., 5051 et suiv. ; amendement *Pugsley*, 5054, défait, 5069 ; amendements lus 1ère et 2e fois et adoptés, 5076 ; 3e lecture proposée et renvoi du débat, 5253 ; disc. générale, 3e lecture et adoption, 5365 ; amendements du Sénat adoptés, 6162 ; sanction royale, 6304.—Disc. générale et des articles: *Arthurs*, 5057 ; *Bennett* (Calgary), 5064 ; *Boivin*, 5068 ; *Edwards*, 5057 et suiv. ; *German*, 5065 ; *Hughes*, sir Sam, 5060 et suiv. ; *Middlebro*, 5056 et suiv. ; *Morphy*, 5062 et suiv. ; *Oliver*, hon., 5061 et suiv., *Pugsley*, hon., 5054, 5058 et suiv.
- N° 128—Tendant à accorder à Sa Majesté certaines sommes affectées au service public pour l'exercice finissant le 31 mars 1918, déposé par l'hon. sir Thomas *White*: Dépôt et 1ère lecture, 5413-14 ; 2e lecture, disc. générale, 3e lecture et adoption, 5449.
- N° 129—Tendant à modifier la loi sur les compagnies pour permettre l'autorisation par let-